

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Zeitschrift:</b> | SVZ Revue : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweiz. Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.] = Revue ONST : revue de l'Office National Suisse du Tourisme, des Chemins de Fer Fédéraux, Chemins de Fer Privé ... [et al.] |
| <b>Herausgeber:</b> | Schweizerische Bundesbahnen  |
| <b>Band:</b>        | - (1934)   |
| <b>Heft:</b>        | 6  |
| <b>Artikel:</b>     | Le tennis  |
| <b>Autor:</b>       | [s.n.]   |
| <b>DOI:</b>         | <a href="https://doi.org/10.5169/seals-772814">https://doi.org/10.5169/seals-772814</a>  |

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Eidgenössische Bank

Aktiengesellschaft

## Banque Fédérale S.A.

### Zürich

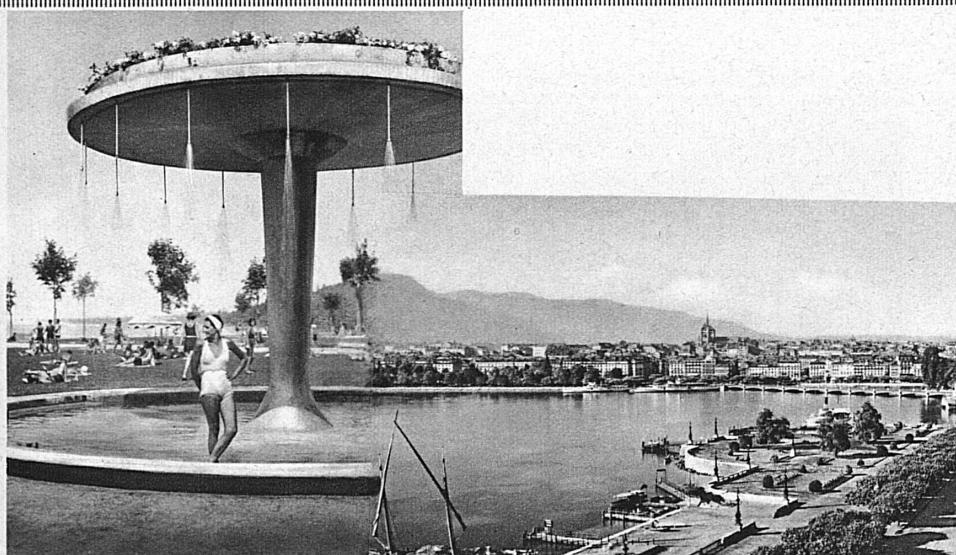
Basel, Bern, Genève, La Chaux-de-Fonds,  
Lausanne, St. Gallen, Vevey

Aktienkapital und Reserven - Capital-actions  
et Réserves

**Fr. 105 000 000**

**Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte zu vor-  
teilhaften Bedingungen**

**Traite toutes opérations de banque à des con-  
ditions avantageuses**

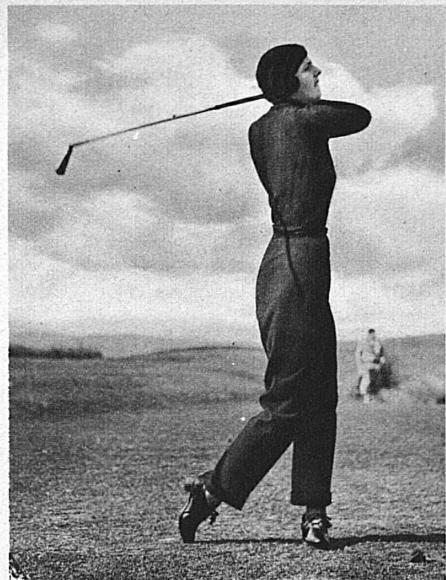


L'ideal d'un séjour d'été

### Genève

grâce à sa magnifique plage

Demandez le Guide de Genève  
envoyé gratuitement par le Bu-  
reau officiel de Renseignements  
de Genève



disséminés ça et là. Ce sport est salubre car il oblige les joueurs à respirer à pleins poumons le grand air de la montagne. La plupart des places de golf aménagées en Suisse se trouvent sur un terrain accidenté où le jeu, par conséquent, est varié et extrêmement intéressant. Ces emplacements ont été choisis par des spécialistes du golf. Autant dire qu'ils sont parfaits en ce qui concerne les exigences techniques. Après le jeu, vous irez prendre ensemble le thé ou l'apéritif, non pas dans un palace, mais dans la cabane rustique et propre installée à cet effet aux abords du terrain de golf, et où l'on vous servira des consommations de choix.

### Le tennis

En quelques années, le tennis a suivi une surprenante évolution. De simple divertissement mondain, il est devenu un jeu de combat. Les courts de tennis sont devenus de vrais champs de bataille. Un grand tournoi de tennis exige de la part des con-



currents autant de concentration d'esprit et d'effort physique que le football ou la boxe. Seul un entraînement sévère peut mener au succès. Or, même les dames se montrent capables d'atteindre la forme et l'art des champions. Leurs coups droits et leurs revers ont une énergie mâle. Il y a des courts de tennis dans tous les centres touristiques de la Suisse. De nombreux hôtels en possèdent de spéciaux à l'intention de leur clientèle. Le fond est souvent rouge ou brun pour protéger contre l'éblouissement. Le tennis, autrefois réservé à une élite, devient un sport populaire. Mais il reste un jeu distingué, élégant, que les touristes pourront pratiquer partout en Suisse, dans les meilleures conditions.

## In der Reisewoche nach Zentralamerika ..

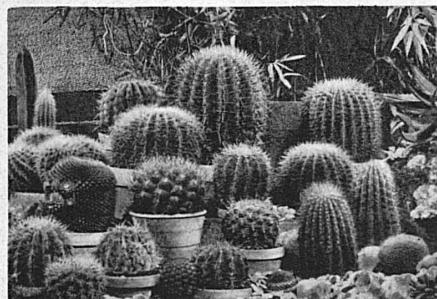
Unmöglich! — werden Sie sagen, und Sie haben zum Teil recht. Und trotzdem können Sie etwas vom Schönsten, was Zentral- und Südamerika und Südafrika dazu hervorgebracht haben, bequem und gefahrlos bewundern, unbeschwert von Seekrankheit, glutäugigen Sennoritas und blutgierigen Moskitos. Nämlich: Sie kaufen sich eine einfache Fahrkarte nach Bern, pilgern zu dem nur wenige Schritte von der Eisenbahnbrücke entfernten Naturhistorischen Museum, leisten sich für 80 Rappen eine Eintrittskarte und für 70 Rappen einen Führer, und dann sind Sie auch schon mitten in der tropischen Pflanzenwelt. Denn vom 9. bis zum 17. Juni beherbergt das Gebäude eine grosse

### Schweizerische Ausstellung von Kakteen und Fettppflanzen

Was gilt die Wette: Es wird Ihnen gleich gehen, wie den ausstellenden Kakteenfreunden und Züchtern? Sie werden ganz einfach von der unglaublichen Mannigfaltigkeit der bizarren Pflanzenformen, von der schier unmöglichen Blütenpracht gefesselt. Borstige, stachlige, bewarzte Gesellen mit Kugelbüchen, schlank, vielkantige Säulen, weißschoßige Kegel, schwertförmige Zweige und zierliche Blattrosetten wechseln in unerschöpflicher Fülle, und da und dort brennen in ungeahnter Glut und wieder in zartestem Schmelz die traumhaft schönen Blüten.

Also: Nicht nach Mexiko oder gar in das kriegerische Bolivien brauchen Sie zu reisen, sondern fahren Sie einfach zur

### Kakteen-Ausstellung nach Bern !



## Schweizer. Draht- u. Gummiwerke

Manufacture Suisse de Câbles et Caoutchouc **Altdorf-Uri**

### Fabrikation

blanker u. verzinnter Kupferdrähte, gummisiolierter Leiter, Email-, Baumwoll-, Papier- und Seidendrähte, **Bleikabel, Isolierrohre und Stahlpanzerrohre für elektrische Installationen.**

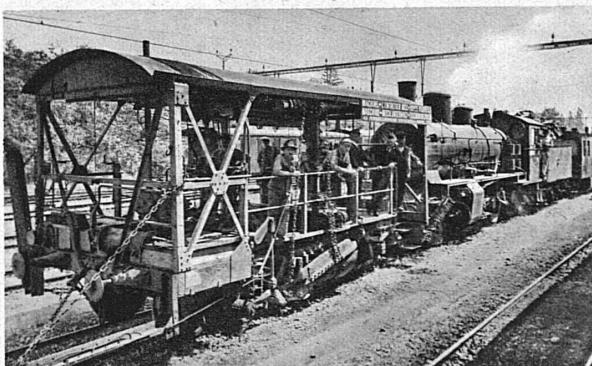
Gummwaren für alle technischen Zwecke, Gummischläuche. **Gummibodenbelag**

### Fabrication

de fils de cuivre nu et étamés, conducteurs isolés, fils émaillés, fils sous soie, coton ou papier, cordons souples.

**Câbles sous plomb. Tubes isolants et en acier pour installations électriques.**

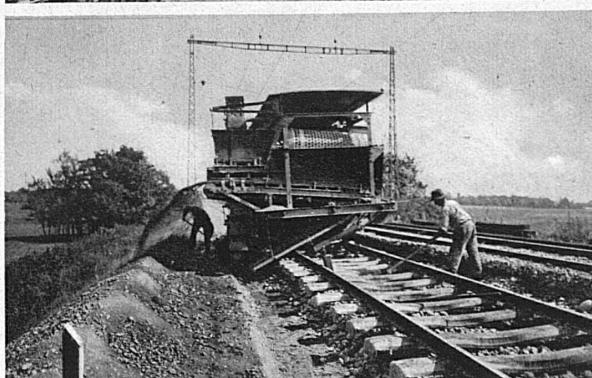
Articles techniques et tuyaux en caoutchouc. **Tapis et plancher en caoutchouc**



Machine à dégarnir et cibler le ballast des voies de chemins de fer

### Syst. Scheuchzer

Maschine zum Ausheben und Sieben des Unterbaues d. Eisenbahnlinien



Machine à piocher, ameublier et désherber le ballast des voies de chemins de fer

### Syst. Scheuchzer

Maschine zum Jäten, Aufhaken und Auflockern des Schotters der Eisenbahnlinien

**Aug. Scheuchzer, Lausanne**